

# PUSD EDUCATION NEWS

A Publication of the Paramount Unified School District

Una Publicacion de el Distrito Escolar Unificado de Paramount

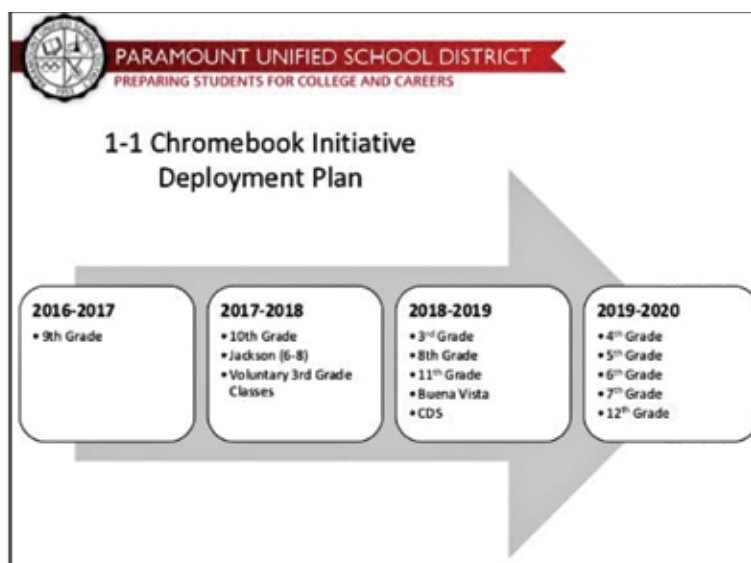
15110 CALIFORNIA AVE., PARAMOUNT, CA 90723 • TEL: 562-602-6000 • FAX: 562-634-6029

JUNE 2017

## Paramount Unified School District Launches 1-1 Chromebook Initiative

A few weeks ago, the Paramount Unified School District launched its 1-1 Chromebook initiative at the Paramount High School West campus. Over the next three years, students in grades 3-12 across the district will receive these devices. Similar to a laptop, a Chromebook is an inexpensive device that allows users to connect quickly to the internet. "Most of the tools that our students need to access for teaching and learning are cloud-based applications, so a perfect way for them to connect with them," said Ryan Smith, Assistant Superintendent of Secondary Educational Services.

To prepare for the first deployment of Chromebooks at PHS West, the district provided resources to teachers, staff, and parents to help them understand how best to use the devices.



Students also navigated through several digital citizenship and cyber safety modules prior to receiving their Chromebook. "These modules taught students things like how to use the internet safely, and will be reinforced throughout our deployment at all grade levels," said Dr. Smith. Each Chromebook has a complex filtering program installed in it that prevents students from accessing inappropriate

websites and content.

The Paramount Unified School District is excited about the doors that this initiative will open for students. "Once every student has a Chromebook, our teachers will be able to do things in the classrooms instructionally that wouldn't have been possible before," Dr. Smith stated. "Learning no longer has to stop once a student leaves school for the day," he added.

## El Distrito Escolar Unificado de Paramount Lanza la Iniciativa Chromebook 1-1

Hace unas semanas, El Distrito Escolar Unificado de Paramount lanzó su iniciativa de Chromebook en la Preparatoria de Paramount West Campus. En los próximos tres años, los estudiantes en los grados del 3-12 a través del distrito recibirán estos dispositivos. Similar a una computadora portátil, el Chromebook es un dispositivo económico que le permite a los usuarios conectarse rápidamente al internet. La mayoría de los instrumentos que necesitan nuestros estudiantes para tener acceso para enseñar y aprender están en las aplicaciones cloud-base, por lo cual sería una manera perfecta para que ellos se conecten con ellos, "dijo Ryan Smith, Asistente del Superintendente, Educación Secundaria.

Para prepararnos para el primer despliegue de Chromebooks en la Preparatoria West Campus, el distrito proporcionó recursos a los maestros, al personal de la escuela, y a los padres para ayudarles a entender cómo sería la mejor manera de utilizar los dispositivos. Los estudiantes también navegaron por varios módulos de comportamiento y acoso cibernético antes de recibir su Chromebook. "Estos módulos les enseñaron a los estudiantes cosas en cómo usar el internet con seguridad, y se reforzará a lo largo de nuestro despliegue en todos los niveles de grados," dijo el Dr. Smith. Dentro de cada Chromebook hay un programa instalado con filtración compleja, que previene que los estudiantes tengan acceso a sitios web que contengan contenido inapropiado.

El Distrito Escolar Unificado de Paramount está emocionado sobre las puertas que abrirá para los estudiantes con esta iniciativa. "Ya que cada estudiante tengo un Chromebook, nuestros maestros podrán enseñar cosas en el salón de clases, que antes no hubieran podido," dijo el Dr. Smith. "El aprendizaje ya no se tiene que detener cuando el estudiante sale de la escuela," él añadió.

## Summer Food Service Program

Join Paramount U.S.D. and the City of Paramount Parks and Recreation Department for free breakfast, free lunch and free recreation at all Paramount elementary schools and middle schools during the long summer break.

School District and Parks & Recreation staff will open all elementary and middle school campuses (except Jackson) Monday through Friday, beginning Monday, June 12th through Friday, August 4th. The day will start with breakfast and board games from 9:00-10:00, Parks and Recreation staff will then take students to play areas where they will have a host of activities to choose from including, sports, arts and crafts and physical fitness from 10:00 to 12:00. Star Program staff and children will return to the dining area for a sizzling BBQ from 12:00 to 1:00 and will then be released after a nutritious day full of healthy activities that enrich their summer day.

Children who eat nutritious meals and participate in safe activities during the summer are more creative and productive at school and at home. According

to a recently released report from the U.S. Department of Agriculture, the number of families struggling to put food on the table has skyrocketed.

## Programa de Servicios de Alimentos durante el Verano

Los niños que toman alimentos nutritivos y participan en actividades seguras durante el verano, son más creativos y productivos en casa. De acuerdo con un informe publicado recientemente por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, el número de familias que luchan por poner comida en su mesa ha incrementado.

El Distrito Escolar Unificado de Paramount y la Ciudad de Paramount, en un esfuerzo para proporcionar comida nutritiva dos veces al día y dos horas de actividades recreativas sin costo alguno, se han unido para combatir el hambre y el incremento a la obesidad.

El personal del Distrito y de la Ciudad de Paramount

abrirá las escuelas primarias e intermedias todo el verano (con la excepción de Jackson), de lunes a viernes, comenzando el lunes 12 de junio al viernes 4 de agosto. El día iniciará con un desayuno y juegos de mesa de las 9:00 a las 10:00 de la mañana. Después, el personal de recreación llevará a los niños a las áreas de juego donde

ofrecerán una gran variedad de actividades para escoger, incluyendo deportes y manualidades de 10:00 a 12:00. Después el personal y los niños podrán regresar a la cafetería para disfrutar un BBQ de 12:00 a 1:00 y a ese tiempo podrán retirarse después de un gran día enriquecido de nutrición y actividades durante sus días de verano.

### FECHAS DE LA JUNTA DE LA MESA DIRECTIVA

12 de junio 2017 • 26 de junio 2017

Las juntas del Consejo de Educación se llevan a cabo a las 6:00 p.m. en el salón de la Junta Directiva del Distrito, 15110 California Avenue, Paramount y están abiertas al público.

### SCHOOL BOARD MEETING DATES

June 12, 2017 • June 26, 2017

Board of Education meetings are held at 6:00 p.m. in the Boardroom at the District Office, 15110 California Avenue, Paramount, and are open to the public.



Board of Education Members, Superintendent Dr. Pérez and Teachers of the Year



Board of Education Members, Superintendent Dr. Pérez and Classified Employees of the Year

**Paramount Unified School District**

**CHILD FIND**

**The first step in helping children with special needs is to find them!**

**[www.paramount.k12.ca.us](http://www.paramount.k12.ca.us)  
District Department/Special Education**

**¡El primer paso en ayudar a niños con necesidades especiales es encontrarlos!**

**[www.paramount.k12.ca.us](http://www.paramount.k12.ca.us)  
Departamento distrito/Educación Especial**

**Graduation Dates**

**Buena Vista High School  
June 6, 6:00 p.m.  
Paramount High School  
June 8, 6:00 p.m.**

**Fechas de Graduación**

**Escuela Secundaria Buena Vista  
6 de junio, 6:00 p.m.  
Escuela Secundaria Paramount  
8 de junio, 6:00 p.m.**



District Classified Employee of the Year – Veronica Hernandez



Administrator of the Year – Lynn Butler

**PUSD Education News is a monthly Publication of the Paramount Unified School District**

*Board of Education*  
**Linda Garcia – President  
Vivian Hansen– VP/Clerk  
Alicia Anderson – Member  
Sonya Cuellar – Member  
Tony Peña– Member**

*District Superintendent*  
**Dr. Ruth Pérez**



*Great things are happening in Paramount Schools*

**PUSD Education News**

Editor - Isela Preciado  
Paramount Unified School District  
15110 California Ave., Paramount, CA  
(562) 602-6000 • Fax (562) 634-6029

## Superintendent's Message:

# Paramount Unified School District Honors Employees of the Year

Teachers along with Secretaries, Instructional Assistants, Security and Student Nutrition Workers (Classified Employees) were celebrated on Wednesday, May 10th with fine dining and a program of recognition.

The venue was the Paramount High School West Campus gymnasium and recently updated auditorium. An evening of festivity began with an honorary dinner provided for the honorees and guests. Entertainment was provided by the Paramount High School Funk Band.

The celebration continued after dinner, with a program filled with entertainment by the Paramount High School Choir, a salute by the JROTC Color Guard and a stage recognition for each of the employees honored by the Board of Education, the Superintendent and Associations (Teachers Association of Paramount, California Schools Employees Association and Management Association of Paramount).



Each honoree was showered by praises from all in attendance, flowers, portraits and certificates.

The gala concluded with the final grand announcement of the District-

Wide Teacher and Classified Employee of the Year. With a drum-roll, Danielle Culhane was announced as the District-wide Teacher of the Year, and Veronica Hernandez as the Classified Employee of the Year.

Ms. Culhane teaches Music at Paramount Park Middle School and is an exceptional teacher who touches students' lives and helps them see that their world can be an exciting, fun and successful adventure. Ms. Hernandez is the Administrative Assistant at Zamboni Middle School and her commitment and dedication are fully evident in her job performance and her strong work ethics and professionalism have earned her great respect in the workplace.

Danielle and Veronica will hold the title through the 2017-18 school year. Danielle Culhane will now move on to represent Paramount where she will compete for the position as County

Teacher of the Year against nominees from across the Los Angeles County school districts. Those succeeding at this level move to state and then national Teacher of the Year.

In addition to recognizing teachers and classified employees, the District honored Lynn Butler as Administrator of the Year. Lynn has served as an administrator in Paramount for over a dozen years and now leads Alondra Middle School as Principal. Mrs. Butler is an energetic, compassionate and dedicated leader which has led to many recognitions for her school.

The Paramount Unified School District esteems the hard work and dedication that each member contributes to this organization and memorializes their efforts with celebration and recognition such as this. The District thanks all who make a difference in the lives of the students in the Paramount community.

## Mensaje de la Superintendente:

# El Distrito Escolar Unificado de Paramount Rinde Honor a los Empleados Del Año

Los maestros junto con las secretarías, asistentes de maestro, trabajadores de seguridad y del departamento de nutrición (empleados clasificados) celebraron el miércoles, 10 de mayo con una elegante cena y un programa de reconocimiento.

La sede fue el gimnasio de la Escuela Paramount High West Campus y el recién renovado auditorio. Una tarde de fiesta que inició con una cena de honor ofrecida a los honrados y sus invitados. El entretenimiento fue proporcionado por la Banda de la Escuela Paramount High.

La celebración continuó después de la cena, con un programa lleno de diversión y entretenimiento por el Coro de la Escuela Paramount High, un saludo de la Guardia JROTC a cada uno de los

empleados reconocidos. Ellos fueron felicitados por uno de los miembros de la Junta Directiva, la Superintendente y las asociaciones (Asociación de Maestros de Paramount y Asociación de Empleados de la Educación en California). Cada miembro distinguido fue consentido con halagos de todos los presentes, flores y certificados.

La gala concluyó con el anuncio final al declarar, con redoble de tambores, a Danielle Culhane Maestra del Año del Distrito de Paramount y a Veronica Hernandez como Empleada Clasificada del Año.

La Sra. Culhane enseña Música en la escuela Intermediaria Paramount Park y es una maestra excepcional que toca la vida de los estudiantes y los ayuda a

ver que su mundo puede ser una aventura emocionante, divertida y exitosa. El compromiso y dedicación de la Sra. Hernandez son totalmente evidentes en su desempeño laboral y en su fuerte ética de trabajo y profesionalismo que se han ganado un gran respeto en el lugar de trabajo en la escuela Intermedia Zamboni.

Ambos individuos mantendrán su título durante el año escolar 2017-18. Danielle Culhane ahora representará a Paramount donde competirá por el puesto de maestra del Condado contra nominados de los distritos de todo el condado de Los Ángeles. Quienes salgan exitosos a este nivel, competirán en todo el estado y después nacionalmente por la nominación "Maestro del Año".

Además de reconocer al maestro y empleado del año, también se reconoció a la Sra. Lynn Butler como administradora del año. Lynn ha servido como administradora en Paramount por más de una docena de años y ahora es la líder de la Escuela Intermediaria Alondra como Directora. La Sra. Butler es una líder dedicada, energética y compasiva, que la ha llevado a muchos reconocimientos para su escuela.

El Distrito Escolar Unificado de Paramount aprecia el trabajo y dedicación que cada uno de sus miembros contribuye a esta organización y conmemora los esfuerzos con una celebración como ésta. El Distrito agradece a todos por hacer una diferencia en las vidas de los estudiantes de la comunidad de Paramount.



District Teacher of the Year – Danielle Culhane

Employees of the Year - Empleados/as del Año

School/Department	Teacher/Maestro/a	Classified/Clasificado/a
Alondra	Ashley Goins	Theresa Hailey
Buena Vista	Fernando Cervantes	Maritza Salazar
Collins	Marguerite E. Brennan	Santiago Peña
Early Childhood Education	Anna Figueroa	Velia Baca
Gaines	Margaret Armenta	Maria Ortiz
Hollydale	Alicia Ledezma	Jason Garcia
Jackson	Alejandra Marquez	Edith Soto
Jefferson	Anne Rupp-Law	Aida Meza
Keppel	Cindy Tsang	Yolanda Robirds
Lincoln	Nelline Consalvo	Tammy Escobar
Los Cerritos	Kari Schavezz	Jessica Varela
Mokler	Kimberly Carson	Maria Luna
Paramount Adult School	Daniel Diaz	Ernestina Bellis
Paramount High School	Mina Choi	Angie Medina
Paramount High School-West	Karina Alba	Cesar Rogel
Paramount Park	Danielle Culhane	Yolanda Cuevas
Roosevelt	Carmenlina Scalas	Leticia Morales
Tanner	Laura A. Mercado	Blanca Castañeda
Wirtz	Anita Kaing	Erica Figueroa
Zamboni	Kimberly Rosales	Veronica Hernandez
Business Services		Peter Tang
Educational Services		Alfredo Lopez
Operations		Fred Craft
Nutrition Services		Ana Rodriguez
Administrator of the Year	Lynn Butler	

# Spring Sports

It is hard to believe that the 2016-17 school year is almost over. Paramount athletics are in playoff mode. With three of our teams in the CIF playoffs and a couple of more athletes competing in the individual portion of the track and field championships, the Pirates are well represented in post-season competition.

In girls sports, our softball team is having one of their best years in school history. They are currently 17-6 and finished in third place in the San Gabriel Valley league. As the playoffs start, the lady pirates hope to make some noise and make a nice run in the playoffs. Girls track and field finished in third place in the league and now enter league finals with dreams of winning a CIF title. Girls swim also finished in third place and will also enter league finals with hopes of advancing in the playoffs.

In boys sports, both our track and swim teams finished in third place and will enter league finals with a goal of advancing in the playoffs. Boys tennis struggled this year, but have some young talent and the future looks bright. Our baseball team is currently in a dog fight with Downey and Warren to see who finishes second and third in the league. With victories over Warren, Lynwood and Dominguez the season will come down to a two-game series with Downey. The playoffs look good because our overall record is good enough to qualify for an at large berth in division 3. The team is led by sophomore, Mario Tostado. Boys volleyball is also having one of their best years in school history. With an overall record of 16-5 and a league record of 6-3 the pirates are fighting for a second place finish and a home match in the first round of the CIF playoffs. They are led by senior, Rigo Ramirez, who is an excellent outside hitter.

On behalf of the entire athletic department, we would like to wish all of our teams entering the playoffs the best of luck and thank all of our coaches for their dedication and commitment to our athletes. The athletic department would also like to thank our Principal Dr. Greg Buckner for all your support and allowing athletics to reach their goals. Best of luck at the Hacienda La Puente School District. It has been an amazing nine years.

# Deportes de Primavera

Es difícil creer que el año escolar 2016-17 ya está por terminar. Los Atletas ya están en las eliminatorias. Con tres equipos en las eliminatorias de CIF y unos cuantos atletas más compitiendo en las porciones individuales del campeonato en atletismo, los Piratas están muy bien representados en las competencias de la postemporada.

En los deportes de mujeres, nuestro equipo de softbol está teniendo uno de los mejores años en la historia de la escuela. Están actualmente a 17-6 y terminaron en tercer lugar en la Liga Del Valle de San Gabriel. Conforme empezaron las eliminatorias, las chicas piratas esperan hacer ruido y hacer una buena corrida en las eliminatorias. Las chicas de atletismo terminaron en tercer lugar en la liga y ahora entraran a las finales de la liga con las esperanzas de ganar un título de CIF. Las chicas del equipo de natación terminaron en tercer lugar y también entraran a las ligas finales con las esperanzas de avanzar a las eliminatorias.

En los deportes de los chicos, el equipo de atletismo y de natación terminaron en tercer lugar y entraran a las ligas finales con la meta de avanzar a las eliminatorias. Los equipos de tenis de los chicos batallaron este año, pero tiene talento joven y el futuro se mira brillante. El equipo de béisbol está actualmente en una pelea de perros con Downey y Warren para ver quien terminara en segundo y tercer lugar en la liga. Con victorias sobre Warren, Lynwood, y Dominguez la temporada llegara una serie de dos juegos con Downey. Las eliminatorias se ven muy bien porque nuestros números en general son bastante bien para calificar para un puesto en la división 3. El líder del equipo es Mario Tostado estudiante en el décimo grado. El equipo de voleibol de los muchachos también está teniendo uno de sus mejores años en la historia de la escuela. Con un puntaje en general de 16-5 y un registro en la liga de 6-3 los piratas están peleando para terminar en segundo lugar y tener un partido en casa en la primera ronda en las eliminatorias de CIF. El líder es Rigo Ramírez en el grado doce, que es un excelente jugador en la parte exterior.

De parte de todo el departamento atlético, nos gustaría desearles a todos nuestros equipos que están entrando a las eliminatorias la mejor de la suerte y agradecerles a todos los entrenadores por su dedicación y compromiso a nuestros atletas. El departamento atlético también le gustaría darle las gracias al Director Dr. Greg Buckner por todo su apoyo y permitiéndole al departamento de atletismo alcanzar sus metas. La mejor de la suerte en el Distrito Escolar de Hacienda La Puente. Han sido nueve años increíbles.

## Coming Fall 2017: A new way to monitor progress

For the past 15 years Paramount Unified School District (PUSD) has used OARS as a platform for district and state assessments. Early this year, PUSD learned that OARS is being retired and began the search to find a replacement. Illuminate was selected as PUSD's new assessment platform.

Illuminate was chosen for the following reasons:

- Includes a College and Career Readiness Dashboard
- Easy for students to use for on-line assessments
- Provides key questions that help staff know how to use reports

Illuminate will be in full implementation beginning with the new 2017-2018 school year. With Illuminate come new opportunities to move from paper and pencil testing to online administration, just like with state testing. In addition, staff will have the ability to seamlessly track student progress and intervene accordingly with easy reports.

## Para él Próximo Otoño de 2017: Una nueva manera de monitorear el Progreso

Durante los últimos 15 años El Distrito Escolar Unificado de Paramount (PUSD) ha usado OARS como la plataforma para las evaluaciones estatales. A principios de este año, PUSD aprendió que retiraran a OARS y comenzó la búsqueda para encontrar un reemplazo. Se seleccionó Illuminate como la nueva plataforma de evaluaciones para PUSD.

Illuminate fue seleccionado por las siguientes razones:

- Incluye un panel de Preparación de Colegio y Carreras
- Fácil de usar para los estudiantes y para tomar evaluaciones en línea
- Provee preguntas claves que ayudan a la persona saber cómo usar los reportes

Illuminate estará en completa implementación empezando el año escolar 2017-18. Con Illuminate vienen nuevas oportunidades para pasar de tomar evaluaciones en papel y lápiz a administrar las evaluaciones en línea, así como hacemos con las evaluaciones del estado. Además, el personal tendrá la capacidad de monitorear el progreso de los estudiantes e intervenir en consecuencia con informes fáciles.

